CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de Santa María de Mave (Santa María de Mave, Palencia)
MUNICIPIO: Santa María de Mave
PROVINCIA: Palencia
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 6031
N. INV: Iglesia de Santa María de Mave (Santa María de Mave, Palencia)
TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO
OBJETO: Sillar
TIPO: Arenisca

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: Consagración; consecratio
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 52,5 x 19,5
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 2
H. MAX. LETRA: 5,7
H. MIN. LETRA: 3,4
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Era MCLX/VI consecratus est eccl(es)ia

Texto dado por Nuño (2020, 386).
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Era 1166 (=1128 d.C.) fue consagrada la iglesia

Traducción dada por por Nuño (2020, 386).
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Nuño (2020, 386).
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: TRES PUNTOS
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: El texto ocupa toda la superficie de la piedra, cuyas medidas son de 52,5 cm de largo y 19,5 cm de alto. Se dispone el letrero en dos renglones, con una marcada línea incisa bajo cada uno de ellos, línea que, más que ayudar a mantener la perfecta horizontalidad de las letras, parece que quiere subrayar su contenido. Aunque con una rotura que afecta ligeramente a las dos primeras letras y alguna erosión al final de la segunda línea, el texto se halla completo, pero es el trazado de las letras y sus numerosos nexos –incluso con signos vueltos del revés– lo que más dificulta la lectura.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura mayúscula visigótica.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1128 d.C., siglo XII.
CRIT. DAT.: Textuales.
CONTEXTO HALLAZGO: En el muro oriental del claustro monástico de la iglesia de Santa María de Mave, a mano derecha de la puerta de entrada de la antigua sala capitular monástica y actual comedor del hotel. A la altura de la vista.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 6031; Nuño González, Jaime (2020) "Tres inscripciones del siglo XII en el monasterio de Santa María de Mave (Palencia)", en Cesáreo Pérez González, Pablo Arribas Lobo, Olivia Reyes Hernando (coords.) Estudios y recuerdos In Memoriam Prof. Emilio Illarregui Gómez. IE Universidad, pp. 377-388. Rodríguez Montañés, J. M. (2002) "Antiguo monasterio de San Pedro de Valdecal o Granja de Valdecal", en García Guinea, M. Á. y Pérez González, J. M. (dirs.), Enciclopedia del Románico en Castilla y León. Palencia. Aguilar de Campoo, vol. I, pp. 446.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES

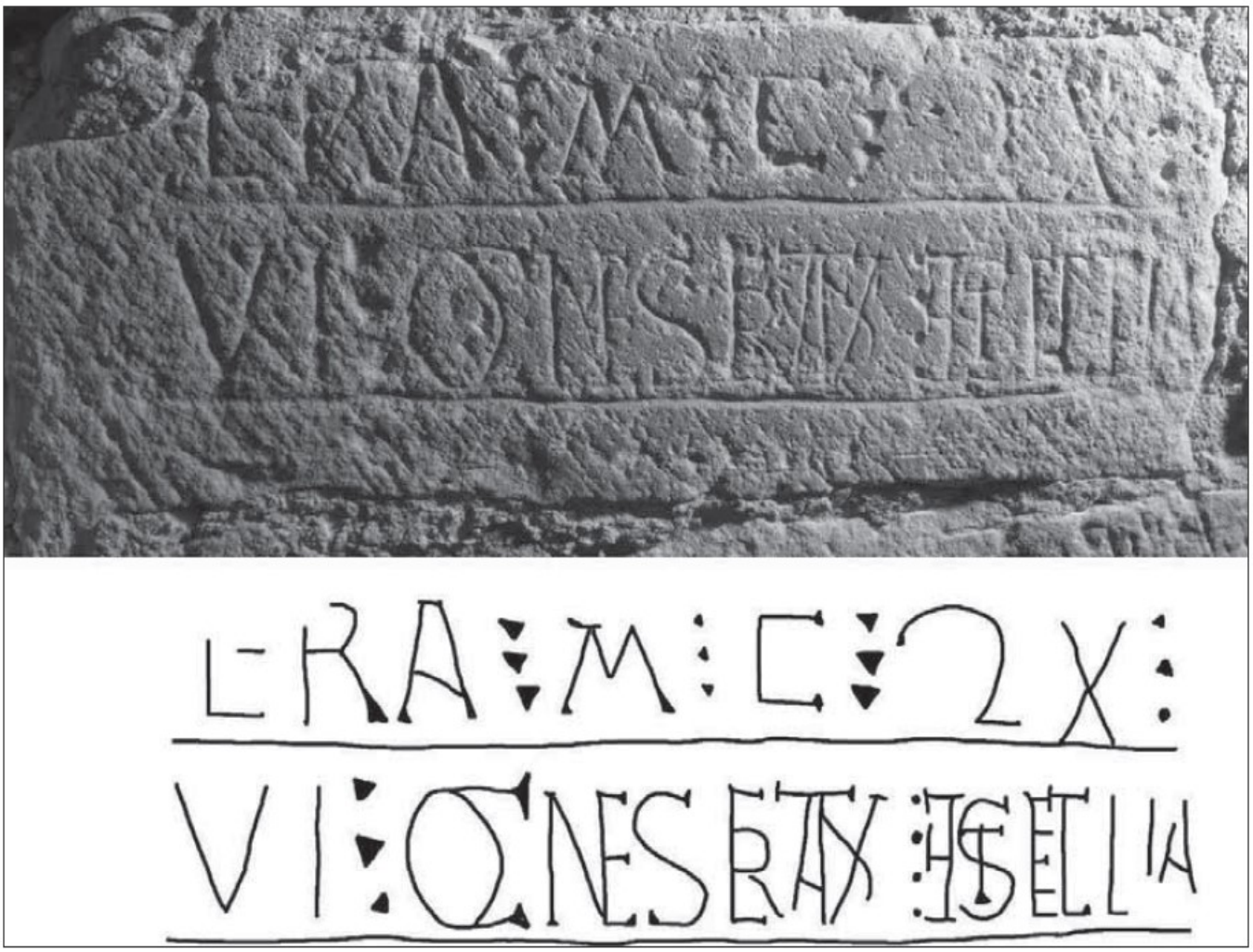


Figura 5. Epígrafe de la consagración de 1128.

Mave consagración